



- Cím: NYÍRSÉGVÍZ Zrt. 4400 Nyíregyháza, Tó utca 5.
- Levelezési cím: NYÍRSÉGVÍZ Zrt. 4401 Nyíregyháza, Pf. 290.
- E-mail cím: nyirsegviz@nyirsegviz.hu

- Telefon: (42) 523-600
- Fax: (42) 523-610
- Web: www.nyirsegviz.hu

Dátum: 2026.04.16.

Ikt.sz.: IK/8105-1/2026

Tárgy: Térítésmentes átadással kapcsolatos kötelezettségek

Ügyintéző: Fodor Szilvia

Melléklet: Megállapodás(ok)

Tisztelt Polgármester Asszony/Úr!

A 2011. évi CCIX. tv. 65/A. §-ban foglaltak szerint a 24/2023. (XII.13.) EM rendelet 2. sz. mellékletében meghatározott forrásból megvalósított víziközművek térítésmentes átadásához kapcsolódóan, csatoltan megküldjük az érintett víziközmű-rendszer(ek) tekintetében az előkészített Megállapodás(oka)t.

Tisztelettel kérjük továbbá Önt, hogy jóváhagyás után a Megállapodás(ok)at 4 példányban szíveskedjenek aláírás után haladéktalanul postai úton a NYÍRSÉGVÍZ Zrt. részére megküldeni (4400 Nyíregyháza, Tó u. 5.)

Köszönjük.

Tisztelettel:

NYÍRSÉGVÍZ
Nyíregyháza és Térsége Víz és Csatornamű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Nyíregyháza

Deveráné Flaskár Zita
pénzügyi és számviteli osztályvezető

Rác Judit
gazdasági osztályvezető



Best Employer
Central Eastern Europe
2010/2011



TÉRÍTÉSMENTES VAGYONÁTADÁSI MEGÁLLAPODÁS

NYÍRSÉGVÍZ Zrt.

Adószáma: 11492809-2-15
Cégjegyzékszám: 15-10-040209
Székhelye: 4400 Nyíregyháza, Tó utca 5.
Képviseli: Könnyű Zsolt vezérigazgató

(továbbiakban: **Átadó**),

másrészről a

Magy Község Önkormányzata

Adószáma: 15735069-1-15
Székhelye: 4556 Magy, Hősök tere 4.
Képviseli: Czirják István polgármester

(továbbiakban: **Átvevő**), együttesen: Felek között a következő feltételek mellett:

1. Az Átadó a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: Vksztv.) 65/A.§-ban foglaltak szerint a 24/2023. (XII. 13.) EM rendelet 2. sz. mellékletében meghatározott forrásból megvalósított, **a jelen Megállapodás 1. sz. mellékletében részletezett műszaki tartalmú és értékű, víziközmű beruházás(oka)t** (továbbiakban: víziközmű) elvégezte, a Vksztv. 10. §-a alapján a műszaki üzembehelyezésével egyidőben **térítésmentes átadás jogcímen** átadja az ellátásért felelős Átvevőnek.
2. Beruházás(ok) nyilvántartási értéke: 1.569.468,- Ft, azaz Egymillió-ötszázhatvankilencezer-négyszázhatvannyolc Forint. Az Átadó kijelenti és szavatolja, hogy a víziközmű beruházás a jelen szerződés megkötésének időpontjában a kizárólagos tulajdonában áll, amelyet a könyveiben a fenti összegben tart nyilván.
3. Felek rögzítik, hogy a Vksztv. 6. § (1) bekezdése alapján víziközmű kizárólag a települési önkormányzat tulajdonában állhat.
4. A Felek rögzítik, hogy az 1. pont szerinti beruházással érintett víziközmű-rendszer üzemeltetője az Átadó. Ennek megfelelően Átvevő az 1. pont szerinti beruházást, a hivatkozott közmű bérleti-üzemeltetési szerződésben foglaltak szerint, Átadó részére üzemeltetésre átadja.
5. Felek kijelentik, hogy az 1. pontban említett víziközmű átadás-átvételét jelen Megállapodás aláírásával lezárttnak tekintik.
6. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Vksztv., valamint a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók. Jelen Megállapodásból eredő esetleges jogvitájukat Felek igyekeznek egymás érdekeinek kölcsönös szem előtt tartásával békésen rendezni.
7. A Jelen Megállapodás a Felek aláírásával jön létre.

A jelen Megállapodást a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal és szándékukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazások birtokában jóváhagyólag aláírják.

A Megállapodásból 3 példány az Átadót, 1 példány az Átvevőt illeti.

Nyíregyháza, 2026.

.....
Könnyű Zsolt
vezérigazgató
NYÍRSÉGVÍZ Zrt.
Átadó

.....
Czirják István
polgármester
Magy Község Önkormányzata
Átvevő

Mellékletek:

1. sz. melléklet

TÉRÍTÉSMENTES VAGYONÁTADÁSI MEGÁLLAPODÁS

1.sz. melléklet

Összesítő
MAGY
SZH49

	Átadásra kerülő víziközmű vagyonelem Bruttó érték
Átadásra kerülő vagyonelemek - Magyar	1 569 468
MINDÖSSZESEN	1 569 468

VKR összesen	1 569 468
---------------------	------------------

S.sz.	Projektszám	Település	Átadásra kerülő víziközmű vagy ontelemléltári száma	Átadásra kerülő víziközmű vagy ontelemléltári száma	Anyag, műszaki jellemzők	Gyártási szám	Kivételzés pontos helye	Megjegyzés	Aktiválás/ Üzembe helyezés napja	Vagyonérték (Ft)	VKR kód	
1.	1222/2025		Magyi szennyvízfátemelők 3 db szivattyú csere							1 569 468		
		Magy	MIR016117	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3069/270 ARANY J.	Arany J. u.	2550172	Magy Hősök tere, HRSZ 127 Arany J. u	Pótlás-Aktiválás	2025.12.17	709 766	SZH49	
		Magy	MIR016116	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3085/253 HŐSÖK TERE	Hősök tere	2570162		Pótlás-Aktiválás	2025.12.17	429 851	SZH49	
		Magy	MIR016118	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3069/270 ARANY J.	Arany J. u.	2550171		Pótlás-Aktiválás	2025.12.17	429 851	SZH49	
MINDÖSSZESEN											1 569 468	



**Magy Község Önkormányzatának
Polgármestere
4556 Magy, Hősök tere 4.
Telefon: (42) 246-505**

ELŐTERJESZTÉS

Tárgy: Döntés a NYÍRSÉGVÍZ Zrt.-től térítésmentesen átvételre kerülő víziközmű-vagyonról és a térítésmentes vagyonátadási megállapodás jóváhagyásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége Vízfutató és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaság 2026. április 16. napján kelt, IK/8105-1/2026. iktatószámú megkeresésével térítésmentes vagyonátadással kapcsolatos megállapodást küldött meg Magy Község Önkormányzata részére jóváhagyás és aláírás céljából.

A megküldött megállapodás szerint az átadás a SZH49 VKR-kódú víziközmű-rendszert érinti. A megállapodásban átadóként a NYÍRSÉGVÍZ Zrt., átvevőként Magy Község Önkormányzata szerepel. A megállapodás célja az, hogy a NYÍRSÉGVÍZ Zrt. a Magy települést érintő, víziközmű-beruházásból származó, műszakilag aktivált vagyonelemeket térítésmentesen az önkormányzat tulajdonába adja.

A megállapodás alapján az átadásra kerülő beruházási vagyonelemek nyilvántartási értéke összesen 1.569.468 Ft, azaz egymillió-ötszázhatvankilencezer-négyszázhatvannyolc forint. Az átadás nem pénzbeli ellenérték fejében történik, ezért az önkormányzat oldalán közvetlen ellenérték-fizetési kötelezettség nem keletkezik. A vagyonelemek átvétele ugyanakkor önkormányzati vagyonszerzést eredményez, ezért a megállapodás jóváhagyása és a tulajdonosi döntés meghozatala képviselő-testületi hatáskörbe tartozik.

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény alapján a települési önkormányzat az ellátásért felelős jogait és kötelezettségeit a közigazgatási területén lévő felhasználási helyek és az azokat közvetlenül ellátó víziközművek tekintetében főszabály szerint gyakorolja. A törvény kimondja azt is, hogy víziközmű kizárólag az állam vagy települési önkormányzat tulajdonában állhat, továbbá, ha a víziközmű-fejlesztést a víziközmű-szolgáltató végzi, a víziközmű az üzembe helyezés napjával az ellátásért felelős tulajdonába kerül. Amennyiben a tulajdonba adás térítésmentes, a vagyonátruházás az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adomány minősül.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény alapján a képviselő-testület dönt az önkormányzatot érintő tulajdonosi és vagyongazdálkodási kérdésekben. A helyi önkormányzati vagyon tulajdonjogának ingyenes átruházására, illetve nemzeti vagyon tulajdonjogának ingyenes átvételére vonatkozó döntés a képviselő-testület hatásköréből nem ruházható át, és a döntés meghozatalához minősített többség szükséges.

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerint a helyi önkormányzat tulajdonában álló közmű korlátozottan forgalomképes törzsvagyonnak minősül. Erre tekintettel az átvett vagyonelemeket a megállapodás aláírását és a teljesítés dokumentálását követően az önkormányzat vagyonnyilvántartásában és számviteli nyilvántartásaiban a jogszabályoknak megfelelően kell szerepeltetni.

A megállapodás rögzíti, hogy az érintett víziközmű-rendszer üzemeltetője továbbra is a NYÍRSÉGVÍZ Zrt. Ennek megfelelően az önkormányzat az átvételt követően a beruházást a hivatkozott közmű-bérleti-üzemeltetési szerződésben foglaltak szerint az átadó részére üzemeltetésre átadja. A döntés tehát nem új üzemeltetési jogviszony létrehozására irányul, hanem a meglévő víziközmű-vagyonhoz kapcsolódó tulajdoni és nyilvántartási viszonyok rendezésére.

A fentiek alapján javaslom, hogy a Képviselő-testület hagyja jóvá a NYÍRSÉGVÍZ Zrt.-vel kötendő térítésmentes vagyonátadási megállapodást, fogadja el az 1.569.468 Ft nyilvántartási értékű víziközmű-vagyon térítésmentes önkormányzati tulajdonba vételét, hatalmazzon fel a megállapodás aláírására, továbbá kérje fel a jegyzőt a szükséges számviteli és vagyonnyilvántartási intézkedések megtételére.

A NYÍRSÉGVÍZ Zrt. által megküldött 1. számú melléklet alapján az átadás a 1222/2025 projektszámú, „Magy szennyvízátemelők 3 db szivattyú csere” megnevezésű beruházáshoz kapcsolódik. A melléklet szerinti vagyonelemek:

Leltári szám	Megnevezés	Hely	Gyári szám	Aktiválás napja	Érték
MIR016117	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3069/270 ARANY J.	Arany J. u.	2550172	2025.12.17	709.766 Ft
MIR016116	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3085/253 HŐSÖK TERE	Hősök tere	2570162	2025.12.17	429.851 Ft
MIR016118	BÚVÁRSZIVATTYÚ FLYGT NP 3069/270 ARANY J.	Arany J. u.	2550171	2025.12.17	429.851 Ft
Összérték: 1.569.468 Ft					

A döntés elfogadása az önkormányzat részéről közvetlen pénzkiadással nem jár. Az önkormányzati vagyon a megállapodásban szereplő 1.569.468 Ft nyilvántartási értékkel növekszik.

Az átvett vagyonelemeket a számviteli szabályok és a helyi vagyonnyilvántartási rend szerint az önkormányzati nyilvántartásokban szerepeltetni kell. A vagyonelemek víziközmű-vagyonként, közfeladat ellátásához kapcsolódó közművagyonként kezelendők.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Magy, 2026. május 6.

Tisztelettel:

Czirják István sk.
polgármester

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

HATÁROZAT-TERVEZET!

MAGY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK ____/2026. (V.13.) ÖNKORMÁNYZATI HATÁROZATA

**a NYÍRSÉGVÍZ Zrt.-től történő térítésmentes víziközmű-vagyon átvételéről és a
térítésmentes vagyonátadási megállapodás jóváhagyásáról**

A Képviselő-testület:

Megtárgyalta a „Döntés a NYÍRSÉGVÍZ Zrt.-től térítésmentesen átvételre kerülő víziközmű-vagyonról és a térítésmentes vagyonátadási megállapodás jóváhagyásáról” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. A NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége Víz- és Csatornamű Zrt. mint átadó, valamint Magy Község Önkormányzata, mint átvető között létrejövő, SZH49 VKR-kódú víziközmű-rendszerhez kapcsolódó térítésmentes vagyonátadási megállapodást a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. Elfogadja a megállapodásban és annak 1. számú mellékletében szereplő, összesen 1.569.468 Ft, azaz egymillió-ötszázhatvankilencezer-négyszázhatvannyolc forint nyilvántartási értékű víziközmű-vagyon térítésmentes önkormányzati tulajdonba vételét.
3. Megállapítja, hogy az átvétel a 1222/2025 projektszámú, „Magy szennyvízátemelők 3 db szivattyú csere” megnevezésű beruházáshoz kapcsolódik és az alábbi vagyonelemeket érinti:
 - MIR016117 leltári számú búvárszivattyú 709.766 Ft értéken,
 - MIR016116 leltári számú búvárszivattyú 429.851 Ft értéken, valamint
 - MIR016118 leltári számú búvárszivattyú 429.851 Ft értéken.
4. Felhatalmazza Czirják István polgármestert a térítésmentes vagyonátadási megállapodás aláírására, valamint az ügylet végrehajtásához szükséges további nyilatkozatok és intézkedések megtételére.
5. Felkéri a jegyzőt, hogy gondoskodjon az átvett víziközmű-vagyon önkormányzati vagyonnyilvántartásban és számviteli nyilvántartásokban történő átvezetéséről, továbbá a szükséges iratkezelési és adatszolgáltatási feladatok elvégzéséről.
6. Tudomásul veszi, hogy az érintett víziközmű-rendszer üzemeltetését a megállapodásban foglaltak szerint továbbra is a NYÍRSÉGVÍZ Zrt. látja el, az átvett vagyonelemek üzemeltetése pedig a fennálló közmű-bérleti-üzemeltetési jogviszony keretei között történik.

Határidő: azonnal, illetve a megállapodás aláírását követően folyamatos

Felelős: polgármester, jegyző

Melléklet: a NYÍRSÉGVÍZ Zrt. által megküldött térítésmentes vagyonátadási megállapodás és annak 1. számú melléklete.

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu



**Magy Község Önkormányzatának
Polgármestere
4556 Magy, Hősök tere 4.
Telefon: (42) 246-505**

ELŐTERJESZTÉS

Tárgy: a községi piac előtti buszváró
kivitelezésére vonatkozó árajánlat elfogadásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

A település közösségi közlekedéshez kapcsolódó feltételeinek javítása, valamint az autóbusszal közlekedő lakosság komfortosabb és időjárástól védettebb várakozási lehetőségének biztosítása érdekében indokoltta vált a községi piac (4556 Magy, Kossuth Lajos utca 21/A.) előtti 170. hrsz-ú közterületen buszváró kialakításának előkészítése.

A kérdés a Képviselő-testület előtt korábban már tájékoztató jelleggel felmerült. A korábbi egyeztetés során ismertté vált egy körülbelül 4.500.000 Ft összegű ajánlat is, amelyet túlzottan magasnak tartottam, ezért annak elfogadására nem tettem javaslatot. Ezzel összefüggésben azt az álláspontot képviseltem, hogy az önkormányzat a fémvázaz, hegesztett szerkezetű, gazdaságosabban megvalósítható megoldások irányába lépjen tovább és a cél ne pusztán a buszváró megvalósítása, hanem a rendelkezésre álló források takarékos, ésszerű felhasználása legyen.

A fentiekre figyelemmel több vállalkozótól kértem ajánlatot. A beérkezett ajánlatok alapján a beruházás műszaki tartalma alapvetően egy fém tartószerkezetű, polikarbonát fedéssel és hátfallal készülő buszváró kialakítására irányult. A tervezett építmény mérete hozzávetőlegesen 8 x 3 méter, a hátoldal füstszínű polikarbonáttal kerülne lefedésre, a két oldalsó lezárás kérdése pedig úgy maradna nyitva, hogy a szerkezet szükség esetén később alkalmas legyen az oldalfalak utólagos lezárására is. Ez azért célszerű, mert amennyiben a későbbi használat során a buszváró huzatosnak bizonyulna, az oldalsó lezárás külön, utólagos műszaki kiegészítéssel is megoldható legyen.

A belső ülőfelület kialakításával kapcsolatban az a cél körvonalazódott, hogy a padok, ülőrészek rögzítéséhez a tartóoszlopokhoz megfelelő zártszelvény-elemek kerüljenek kialakításra, amelyhez a fa ülőfelületek átmenő csavarral rögzíthetők. Az ülőfelület kialakítása önkormányzati faanyag felhasználásával megvalósítható, ami tovább erősíti a takarékos kivitelezési szempontot.

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

A beérkezett árajánlatok összefoglalása

Ajánlattevő	Főbb műszaki tartalom / megjegyzés	Ajánlati ár	Értékelés
Csutak Nándor E.V.	Polikarbonát, polikarbonát szerelvény, buszmegálló pad, festék, vasanyag, egyéb szerelvények és munkadíj.	1.320.000 Ft	A legalacsonyabb, ténylegesen figyelembe vehető fizetendő ellenérték; elfogadásra javasolt.
RGN Építő Kft.	Acélszerkezet gyártása és helyszíni felállítása alapozó és fedő festéssel; bronz színű, 16 mm-es polikarbonát tetőre és hátfalra; csavarok, tömítőanyagok; szállítás.	Nettó: 1.249.400 Ft; az ajánlat ÁFA-t nem tartalmaz. Bruttó ellenérték 1.586.738 Ft.	A Csutak Nándor E.V. ajánlatánál magasabb tényleges fizetendő összeg.
ZG-Metal Kft.	Vasanyag, polikarbonát, munkadíj, festés, összeszerelés; a polikarbonát mennyisége a tetőszerkezetre és a hátsó falra vonatkozik. 40% előleg, 60% fizetés a telepítés befejezésekor.	Nettó: 3.086.994 Ft; ÁFA felszámítása esetén bruttó: 3.920.482 Ft.	Jelentősen magasabb ajánlati ár.

Az ajánlatok összehasonlítása során nem kizárólag a nettó ajánlati összeg, hanem az önkormányzat által ténylegesen fizetendő ellenérték volt irányadó. Ennek alapján a Csutak Nándor E.V. által adott ajánlat tekinthető a legkedvezőbbnek, mivel az árajánlatban összesen 1.320.000 Ft szerepel és az egyeztetés során ez az összeg került ténylegesen fizetendő ellenértékként figyelembevételre.

Az RGN Építő Kft. ajánlata ugyan nettó összegként alacsonyabbnak tűnhet, azonban az ajánlat kifejezetten rögzíti, hogy az árak az ÁFA-t nem tartalmazzák, ezért a bruttó fizetendő összeg a Csutak Nándor E.V. ajánlatát meghaladja. A ZG-Metal Kft. ajánlata érdemben magasabb összegű.

A beruházás megvalósítása a településüzemeltetési, közterület-használati és közösségi közlekedési feltételek javítását szolgálja. A buszmegálló kialakítása a lakosság mindennapi közlekedését segítő, közérdekű fejlesztés, amely különösen kedvezőtlen időjárási viszonyok között biztosíthat kulturáltabb és biztonságosabb várakozási feltételeket.

Javaslom, hogy a Képviselő-testület a beérkezett árajánlatok közül Csutak Nándor E.V. ajánlatát fogadja el és hatalmazzon fel a szükséges megrendelés, illetve vállalkozási szerződés előkészítésére és aláírására.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

Magy, 2026. május 6.

Tisztelettel:

Czirják István sk.
polgármester

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

HATÁROZAT-TERVEZET!

MAGY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK _____/2026. (V.13.) ÖNKORMÁNYZATI HATÁROZATA

a községi piac előtti buszváró kivitelezésére vonatkozó árajánlat elfogadásáról

A Képviselő-testület:

Megtárgyalta a „a községi piac előtti buszváró kivitelezésére vonatkozó árajánlat elfogadásáról” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Úgy dönt, hogy a település közösségi közlekedési feltételeinek javítása érdekében egy darab, fém tartószerkezetű, polikarbonát fedéssel és hátfallal készülő buszváró kivitelezését támogatja a községi piac (4556 Magy, Kossuth Lajos utca 21/A.) ingatlan előtti, 170. hrsz-ú közterületen.
2. A beérkezett árajánlatok közül Csutak Nándor E.V. (4553 Apagy, Béke utca 70.) buszmegálló kivitelezésére vonatkozó ajánlatát fogadja el, az ajánlatban szereplő, alanyi adómentes, összesen 1.320.000 Ft, azaz egymillió-háromszázhuszezer forint összegű fizetendő ellenértékkel.
3. Rögzíti, hogy a kivitelezés főbb műszaki tartalma a rendelkezésre álló ajánlat és az előzetes egyeztetés alapján: fém tartószerkezet, polikarbonát fedés és hátfal, festett acélszerkezet, a padok/ülőfelületek rögzítéséhez szükséges tartóelemek kialakítása, továbbá olyan szerkezeti megoldás alkalmazása, amely szükség esetén a két oldalsó rész utólagos lezárását is lehetővé teszi.
4. A kivitelezés fedezetét az önkormányzat 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.
5. Felhatalmazza Czirják István polgármestert a szükséges megrendelés, illetve vállalkozási szerződés előkészítésére és aláírására, valamint a kivitelezés lebonyolításához szükséges további intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal, illetve a szerződéskötésre és a kivitelezés lebonyolítására folyamatos

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

KÖSZÖNJÜK A MEGRENDELÉST!

Név: **RGN Építő Kft.**
Cím: **4400 Nyíregyháza, Zászlós utca 6. I/13.**
Telefonszám: **06 (70) 319-8631**
Cégjegyzékszám: **15-09-092842**
Bankszámlaszám: **11744003-24472124**
Adószám: **32642968-2-15**

Címzett:	Magy Község Önkormányzata	Ügyintéző:	Regán Richárd
Cím:	Magy	Dátum:	2026.04.24
Telefon:	06 (30)598-13-25	Oldalak száma:	1 (beleértve ezt az oldalt)
E-mail:	magykozseg@gmail.com	E-mail:	rgn.iroda@gmail.com
Tárgy:	Árajánlat - 1 db buszmegálló építése		

Tisztelt Magy Község Önkormányzata!

Ajánlatkérésére hivatkozva a következő ajánlatot adjuk:

1. Acélszerkezet gyártása és helyszíni felállítása alapozó és fedő festéssel ellátva:

2,7	8	2,5
-----	---	-----

Anyag+díj: 567 600 Ft

2. Bronz színű polikarbonát elhelyezése tetőre és hátfalra 16 mm-es vastagságban:

Anyag+díj: 550 000 Ft

3. Csavarok, tömítőanyagok:

Anyagköltség: 56 800 Ft

4. Szállítási költség:

Díj: 75 000 Ft

Összesen: 1 249 400 Ft

Az ajánlat az engedélyes és a kiviteli tervek alapján változhat!

A feltüntetett árak az Áfá-t nem tartalmazzák.
Az ajánlat 30 napig érvényes.

Üdvözlettel:

Regán Richárd

RGN Építő Kft.

4400 Nyíregyháza, Zászlós u. 6. I/13.
Adószám: 32642968-2-15
Cégj.sz.: 15-09-092842
Bsz.: 11744003-24472124

ZG-Metal Kft.
4555 Levelek, Új u. 30.
Tel.: 06-30/579-0546
E-mail: zajaczgergo@freemail.hu

Árajánlat

Tisztelt Címzett!

Ramocsaházai Közös Önkormányzati Hivatal
Magyi Kirendeltsége
Magy, Hősök tere 4.
4556

Tárgy: Buszmegálló készítése

Megnevezés	Nettó ár
Vasanyag	368.680
Polikarbonát	658.314
Munkadíj	1.280.000
Festés	300.000
Összeszerelés	480.000
Összesen:	3.086.994

- Alulírott nyilatkozom, hogy társaságunk jelen árajánlatunkat kereskedelmi státusza alapján jogosult kiállítani, kapcsolódó tevékenységi körünk: acélszerkezet gyártás.
- Számla kiegyenlítése a közöttünk lévő szerződésben foglaltak szerint.
- A polikarbonát mennyisége a tetőszerkezetre és a hátsó falra vonatkozik.
- Árajánlatunk 20 napig érvényes és a beszerzés függvényében.
- A kifizetés Forintban történjen.
- 40% fizetés a megrendeléskor
- 60% fizetés a telepítés befejezésekor

Amennyiben az ajánlattal bármiféle kérdése merülne fel, kérjük hívja a fenti számot, vagy keresse fel telephelyünket.

Üdvözlettel:
ZG-Metal Kft.



**Magy Község Önkormányzatának
Polgármestere
4556 Magy, Hősök tere 4.
Telefon: (42) 246-505**

ELŐTERJESZTÉS

Tárgy: Döntés urnafal létesítéséről és a kivitelezésre vonatkozó árajánlat elfogadásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az önkormányzat feladatellátása körében kiemelt jelentőséggel bír a köztemető rendeltetésszerű, méltó és a lakossági igényekhez igazodó működtetése, valamint a kegyeleti közszolgáltatás feltételeinek folyamatos biztosítása. A temetői infrastruktúra fejlesztése körében felmerült annak szükségessége, hogy a ravatalozó épület adottságainak figyelembevételével urnafal kerüljön kialakításra, amely kulturált, helytakarékos és esztétikus elhelyezési lehetőséget biztosít az urnás temetések számára.

A fejlesztés indokoltságát az adja, hogy az urnás temetkezések iránti igény általánosan növekszik, ezért célszerű a temetőben olyan megoldást kialakítani, amely hosszabb távon is rendezett keretek között teszi lehetővé az urnák elhelyezését. Az urnafal megvalósítása egyúttal a ravatalozó épület környezetének egységesebb, gondozottabb és a kegyeleti szempontoknak megfelelőbb kialakítását is szolgálja.

A benyújtott árajánlat alapján az urnafal a ravatalozó épület oldalában, az épület meglévő nyílászáróinak figyelembevételével kerülne kialakításra. A kialakítás során elsődleges szempont, hogy az urnafal ne takarja el a ravatalozó ablakait és ne rontsa az épület használhatóságát, illetve megjelenését. Ennek megfelelően az urnafülkék elhelyezése az ablakok alatti, közötti, illetve azok által nem érintett falszakaszokon történne.

A tervezett megoldás szerint az alsó urnasor a ravatalozó épület oldalában végigvezetve, az ablakokhoz igazodva helyezkedne el, míg a második urnasor az épület adottságaihoz, különösen az ablakok elhelyezkedéséhez alkalmazkodva kerülne kialakításra. A két sor között, illetve az urnadobozok előtt párkány jellegű felület készülne, amely a hozzátartozók által elhelyezett virágok, mécsesek, illetve vázák rendezett és biztonságos elhelyezését segítené.

Az árajánlatot Csonka János egyéni vállalkozó nyújtotta be. A vállalkozó székhelye/lakcíme: 4326 Máriapócs, Ady Endre utca 2/a, adószáma: 65114599-1-35, vállalkozói nyilvántartási száma: 13324881. A vállalkozó alanyi adómentes adózói minőségére tekintettel az ajánlati ár ÁFA felszámítását nem tartalmazó, fizetendő végösszegként értendő.

Az árajánlat 31 db urnadoboz kialakításával számol. A munkák részét képezi különösen a betonozás, a zsalukő-lábazat elkészítése, az urnadobozok elhelyezése, a gránitlapok feldolgozása - vágása, csiszolása, fúrása -, a gránitburkolat és párkány elhelyezése, az előlapi elemek rögzítésének előkészítése, valamint az anyagok helyszínre szállítása.

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

A benyújtott árajánlat alapján a kivitelezés anyagköltsége 2.069.000 Ft, amely többek között 31 db urnadoboz, 90 db zsalukő, 2 m³ sóder, 6 q cement, betonacél, valamint 16 tábla gránitlap költségét tartalmazza. Az árajánlat a munkafázisokat és a kapcsolódó kivitelezési munkákat is részletezi.

Az árajánlat végösszege 3.320.000 Ft, amelyből 3.000.000 Ft az urnafal megvalósításának ellenértéke, 320.000 Ft pedig a 31 db gránit váza és a hozzájuk tartozó műanyag váza betétek költsége. Az ajánlati ár az önkormányzat által megfizetendő teljes vállalkozói díjként értendő.

A beruházás fedezetét a Képviselő-testület döntése alapján az önkormányzat 2026. évi költségvetése terhére, a megfelelő előirányzat megjelölésével szükséges biztosítani. A konkrét költségvetési sor megjelölése a döntés meghozatalakor, illetve a pénzügyi ellenjegyzés során pontosítható.

A fentiekre tekintettel javaslom, hogy a Képviselő-testület döntsön az urnafal létesítésének támogatásáról, a benyújtott árajánlat elfogadásáról, valamint hatalmazzon fel a kivitelezés megrendelésére, a szükséges szerződés vagy megrendelő aláírására, továbbá a teljesítéshez kapcsolódó intézkedések megtételére.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

Magy, 2026. május 6.

Tisztelettel:

Czirják István sk.
polgármester

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

HATÁROZAT-TERVEZET!

MAGY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK ____/2026. (V.13.) ÖNKORMÁNYZATI HATÁROZATA

urnafal létesítéséről és a kivitelezésre vonatkozó árajánlat elfogadásáról

A Képviselő-testület:

Megtárgyalta az urnafal létesítéséről és a kivitelezésre vonatkozó árajánlat elfogadásáról szóló előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Egyetért azzal, hogy az önkormányzat által fenntartott köztemetőben, a ravatalozó épület oldalában urnafal kerüljön kialakításra, az épület meglévő adottságaihoz és nyílászáróihoz igazodó, kegyeleti szempontból méltó, esztétikus kivitelben.
2. Csonka János egyéni vállalkozó (székhely/lakcím: 4326 Máriapócs, Ady Endre utca 2/a; adószám: 65114599-1-35; vállalkozói nyilvántartási szám: 13324881) 31 db urnadobozból álló urnafal megvalósítására, valamint 31 db gránit váza és a hozzájuk tartozó műanyag váza betétek biztosítására vonatkozó ajánlatát elfogadja.
3. Rögzíti, hogy az elfogadott ajánlat alapján a vállalkozói díj összesen 3.320.000 Ft, azaz hárommillió-háromszázhuszezer forint. Tudomásul veszi, hogy a vállalkozó alanyi adómentes adózói minőségére figyelemmel az összeg ÁFA felszámítását nem tartalmazó, az önkormányzat által megfizetendő végösszegként értendő.
4. Rögzíti továbbá, hogy a kivitelezés során az urnafal elhelyezését úgy kell megvalósítani, hogy a ravatalozó ablakai ne kerüljenek eltakarásra, az urnafülkék az ablakok alatti, közötti, illetve azok által nem érintett falszakaszokhoz igazodjanak, továbbá a hozzátartozók számára virágok, mécsesek és vázák rendezett elhelyezésére alkalmas párkányfelület készüljön.
5. A beruházás pénzügyi fedezetét az önkormányzat 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.
6. Felhatalmazza Czirják István polgármestert, hogy az elfogadott árajánlat alapján a kivitelezést megrendelje, a szükséges szerződést vagy megrendelőt aláírja, továbbá a beruházás megvalósítása érdekében szükséges további intézkedéseket tegye.
7. Felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a kivitelezés figyelemmel kíséréséről, a teljesítés igazolásáról, valamint a pénzügyi teljesítés szabályszerű lebonyolításáról.

Határidő: azonnal, illetve a kivitelezés tekintetében folyamatos

Felelős: polgármester

Elektronikus elérhetőségek:

KRID azonosító: Magy Község Önkormányzata – MAGY (346371310)

E-mail cím: magykozsseg@gmail.com

Honlap: www.magy.hu

ÜRNÁTFAL

- 310b DOBOZ	=	1.200.000	→ ANYAGKÖLTSEG
- 90db ZSALUJÓ	=	80.000	→ PLUSZ GYÁRTÁS
- SÓDER = 2m ³	=	25.000	
- CEMENT = 6q	=	54.000	
- BETON A CÉL	=	30.000	
- 16TÁBLA GRÁNIT LAP	=	680.000	
		2.069.000	→ ANYAGKÖLTSEG

MUNKA FÁZISOK

- BETONOZÁS
- DOBOZOK HELYEZÉSE
- GRÁNIT FELDOLGOZÁS → VÁGÁS → GÍSZOLÁS → FÜRÉS
- GRÁNIT HELYEZÉSE
- DOBOZOK KIFEJESZÉSE (BELÜNK)
- TÍPLIK BETÚRÁSA (CSAVAROK HELYE)
- ELŐLAPOK FELRAKÁSA
- ANYAGOK SZÁLLÍTÁSA
- GRÁNIT PÁRKÁMOZÁSA

	3.400.000
	- 2.069.000
	1.331.000
<u>FELEZÁNLÁS</u>	← 200.000
	1.131.000
<u>EMLEKMŰ</u>	← 200.000
	0.931.000

- 310B = BRAUNSZTÁR → 12ES GRÁNIT VÁZÁK PLUSZ
- 310B → MŰANYAG VÁZA BETÉTTTEL.
- EL = 320.000 Ft.

TEHÁT = 3.000.000 Ft AZ ÜRNÁTFAL
320.000 Ft. A GRÁNIT VÁZÁK.

ÖSSZESEN = 3.320.000 Ft.